



# অগ্নিভ্রমর (A)

তানাকা চিত্রম নিবেদিত  
অজিত গাঙ্গুলী পরিচালিত

# অগ্নি ভ্রমর

নিবেদন

তানাকা চিত্রম্

কাহিনী

চিত্রনাট্য ও  
পরিচালনা

অজিত গাঙ্গুলী

সংগীত

নচিকেতা ঘোষ

পরিবেশনা

পিয়ালী পিক্‌চাস্

প্রযোজনা : চিত্রা গাঙ্গুলী।

গীতিকার :—গৌরীপ্রসন্ন মজুমদার।

চিত্রশিল্পী : রামানন্দ সেনগুপ্ত। শব্দগ্রহী :

অতুল চট্টোপাধ্যায় অবনী চট্টোপাধ্যায় অনিল

দাশগুপ্ত, প্রবীর মিত্র। সম্পাদনা : সুনীল

বন্দ্যোপাধ্যায়। শিল্প নির্দেশনা : সুধীর খাঁ।

কর্মসচিব : শঙ্কুনাথ মুখার্জী। রূপসজ্জা :

ভীম নন্দর। সাজসজ্জা : আর্ট ডেসার।

সঙ্গীত গ্রহণ ও পুনশব্দ যোজনা : সত্যেন

চট্টোপাধ্যায়। স্থিরচিত্র : এড্‌না লরেঞ্জ।

রসায়নাগারিক : ধীরেন দাশগুপ্ত।

প্রচার : ঈশ্বরীপ্রসাদ শর্মা

প্রচার পরিবহন : বিদ্যাং চক্রবর্তী

কণ্ঠ সঙ্গীতে : মাল্লা দে, হেমন্ত মুখোপাধ্যায়,

সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায় ও হুগ্লা দাশগুপ্ত।

ঃঃ সহকারী ঃঃ

পরিচালনা : সন্দীপ চট্টোপাধ্যায়, জহর ও  
মাহু।

চিত্রশিল্প : সুখেন্দু দাশগুপ্ত ও বিশ্বজীৎ  
ব্যানার্জি।

শব্দগ্রহ : রথীন ঘোষ, বীরেন নন্দর ও বাবাজী  
শামল।

সম্পাদনা : অনিল দাস। সঙ্গীত : ডি,  
বালসারা।

ব্যবস্থাপনা : অনিল দে।

রূপসজ্জা : বিজয় নন্দন।

সাজ সজ্জা : বিষ্ণু দাস।

পটশিল্প : জগবন্ধু সাউ।

রসায়নাগারিক : জান ব্যানার্জী, কমল দাস,

কালী বোস, বাবল দাস,

শম্ভু দাস, সুনীল ব্যানার্জী

সঙ্গীত গ্রহণ ও পুন : শব্দযোজনা : বলরাম  
বাকুই ও প্রভতি বর্মন।

আলোক নিয়ন্ত্রণ : শম্ভু, নিতাই, হরিপদ,  
শৈলেন, জওসিং ও  
গুননিদি।

দৃশ্যপট নিধান : হেমচন্দ্র, মজিদ, বিশা,  
প্রভাকর, রামপিয়ারী,  
নারায়ণ, রতন, ভালু, পূর্ণা,  
আজ, রামকুন্ডুর ও  
কালীপদ।

ॐ कृतज्ञता स्वीकार ॐ

ॐ भूमिकाय ॐ

योगेश :: लक्ष्मी :: रञ्जत :: উৎপল  
প্রভাস :: সমর :: অমর :: রবীন  
চক্রবর্তী ( মিঃ ইন্দিয়া ) ও সম্প্রদায়  
হারাদান পাত্র :: ডাবু :: শক্তি

ও

একটি বিশেষ চরিত্রে  
সৌমিত্র চট্টোপাধ্যায়

ডাঃ দিলীপ রায় চৌধুরী, শ্রী অক্ষয় রায় চৌধুরী ।  
অমিতাভ রায় ( ফিল্ম সার্ভিসেস ল্যাব ) ।  
ইন্ডিয়ান অক্সিজেন ( তারাতলা রোড )  
শ্রীবোমকেশ দাশগুপ্ত, শ্রীমতী মিলীমা দাশগুপ্তা  
( কেয়াতলা ) শ্রী বি, কে, সাহা, আই, পি, এস  
ডি, সি সাউথ কলিকাতা পুলিশ । রত্নেশ্বর  
চ্যাটার্জী ইষ্টান রেলওয়ে ( শিয়ালদা ডিভিসন ) ।  
তরুন ব্যায়াম সমিতি ( বাগবাজার ) পশ্চিম  
বঙ্গ পূর্ন ও সড়ক বিভাগ ( ইলাম বাজার )  
মেট্রোপলিটান ট্রান্সপোর্ট কোম্পানী :  
( তারাতলা রোড ), সুধীন্দ্র লাল ব্যানার্জী  
( পশ্চিম পুটিয়ারী ) ।  
এস, এস, সি, এস ( এন; টি ২নং ) ও  
টেকনিসিয়ান্স স্টুডিওতে আর সি এ শব্দথ্রে  
গৃহীত ও ফিল্মসার্ভিসেস ল্যাবোরেটরীজে  
পরিষ্কৃত ।

সন্ধ্যা রায় : কৌশিক বসু : কমল  
মিত্র : পদ্মাদেবী : উৎপল দত্ত  
পাহাড়ী স্যান্যাল : মলিনা দেবী  
কালী ব্যানার্জী : চন্দ্রাবতী : শোভা  
সেন : বিজয়ারাও : অঙ্কুতা ভট্টাচার্য্য  
তপতী ঘোষ :: মিসেস দীপা সিন্হা  
( অতিথি ) :: শ্যামল ঘোষাল ( অতিথি )  
নিমু ভৌমিক :: চিন্ময় রায় ( অতিথি )  
অরুণ চৌধুরী :: অশোক মিত্র :: ছুর্গাদাস  
ব্যানার্জী :: আনন্দ মুখার্জী :: শম্ভু  
ভট্টাচার্য্য :: ইন্দু :: সৈকত :: বুবু  
তপন :: ভানু :: চন্দন :: জ্যাম



# অগ্নি ভ্রমর



কাহিনীর নাম 'অগ্নিভ্রমর'—!

একে ভ্রমর—, তায় অগ্নি! মানে……না থাক, ছবি দেখেই নিজেই বিচার করতে পারবেন। আমি শুধু কাহিনীর একটুখানি পরশ দিয়ে যাচ্ছি—, বিরাট বিজনেস ম্যাগনেট ( শিল্পপতি ) রাড়ী'ব চট্টোপাধ্যায়, যেমন তাঁর রাশভারী চেহারা তেমনি তাঁর দাপট। একমাত্র ছেলে শঙ্কর, এম-কম-এ ভাল রেজাল্ট করে বাবার ফার্মেই ব্যবসা বাণিজ্য শিখছে। খুব শিগগির বাবা তাকে বিলেত পাঠাবেন বিজনেস ম্যানেজমেন্ট ট্রেণিং-এর জন্তে। বাবার ইচ্ছে পাশটাশ করে এলে ছেলেকে ব্যবসায় বসিয়ে তাঁরই এক নামী ব্যবসায়ী বন্ধুর মেয়ে কুস্তলার ( যে এখন বিলেতে পড়াশুনো করছে ) সঙ্গে বিয়ে দেবেন।

কিন্তু শঙ্কর already প্রেমে পড়ে হাবুড়বু খাচ্ছে স্থানীয় এক প্রফেসরের মেয়ে গৌরীর সঙ্গে সে খবর তো আর তিনি জানতেন না। অতএব ফলম্ ফলো ফলা:— কৈলেকারী হয়ে গেল। গৌরী মধ্যবিত্ত ঘরের মেয়ে আর শঙ্কর বিত্তবানের একমাত্র সুদর্শন পুত্র, তাও আটকাতো না। ঐ রাশভারী বাবা স্ত্রীর কথায় রাজী হয়েছিলেন একটা কথা ভেবে গরীবের মেয়েকে বউ করে ঘরে তিনি ইলেকশনের প্রচারে লাগাতে চেয়েছিলেন, কিন্তু হঠাৎ গৌরীর মায়ের মনে ইনকিরিয়ারিটি কমপ্লেক্স দেখাদিতেই সব ভেঙে গেল।



# গল্প

বিয়ে হবে না ওদের কোন দিনও—কিন্তু প্রেম? এরপর এলেন ফালাদা। এক অদ্ভুত চরিত্র! সেই ফালাদা লুকিয়ে ওদের রেজিষ্ট্রি মারেজ দিতে এগিয়ে এলেন। এমন Lovely Pair এদের Connection করে না দিলে বসুমাতা যে কুপিতা হবেন। কিন্তু ওদের প্রেমের ভাগ্যাকাশে তখনও জ্বর্যোগের দ্বন্দ্বঘটা। কাজেই বিয়ের দিনস্থির হওয়া সম্ভবও একটা মর্মান্তিক ঘটনা ঘটে বিয়ে হল না।

গৌরীর মা এদিকে তাঁর ভাইয়ের সাহায্যে মস্ত বড় ঘরের পাত্র ঠিক করে মেয়ে নিয়ে চলে গেলেন বিয়ে দিতে। রাজীব চাটুজ্যেকে তিনি দেখাবেন তার ক্ষমতা কতখানি।

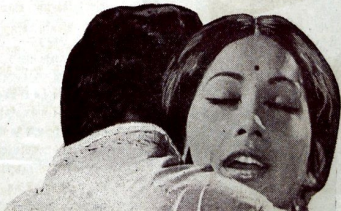
শঙ্কর আর গৌরী দমবার নয় ঠিক হলো রাত ২।০টা সময় যে স্টেশনে ট্রেন থামবে গৌরীও সেখানে নেবে পড়বে।

তারপর?

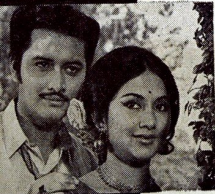
রাজীববাবু এদিকে পুলিশকে জ্ঞানিয়ে দিয়েছেন তার ছেলে মিসিং। রাত ২।০টার সময় শঙ্কর অপেক্ষা করল কিন্তু ট্রেন ছেড়ে দিলেও গৌরী নামতে পারল না, কেন?

এরপর এলেন কিন্তু চৌধুরী (সৌমিত্র) যিনি ঐ অঞ্চলের সকলের প্রিয়পাত্র, ভয়ের বস্তু, ভালবাসবার মত ছেলে।

এই কিন্তুই হল শঙ্কর আর গৌরীর মিলনের সেতু। এই মজাদার ঘটনাটুকু আর বলতে ইচ্ছে করছে না। দয়া করে ছবিটি দেখে সে আনন্দ উপভোগ করুন।



# অগ্নি ভ্রমর গান



গান :: এক

শব্দর : ভয় পেলে বাঙ্গালীরা বলে ওঠে

বাবারে বাবারে বাবা,  
হিন্দিতে বলে পিতাজী  
মুসলিম বলে আববা  
যেন সে বাধের থাবা।  
শব্দ পাথর রক্ত নেত্র  
চট্টলে বাধায় করক্লেত্র  
থামেনা—

পামেনা পামেনা হায়রে কিছুতে  
বুকের এ গুঠা নাবা।

গোঁরী : হাতের পাচটা আঙ্গুল একই রকম নয়  
সব বাবা আর কেমন করে একই রকম হয়,  
যেমন ধর—

আমার বাবা ঠাণ্ডা বাবা

শব্দর : আর আমার বাবা গরম  
আমার বাবা কঠোর বাবা

গোঁর : আর আমার বাবা নরম

শব্দর-গোঁরী : গজে খুব করে ছিনিমিনি খেলে  
মোদের প্রেমের দাবা  
বাবারে বাবারে বাবা—

শব্দর : ওরে বাবা

সমবেত : বাবারে—বাবারে—বাববা—

গান :: দুই

শব্দর : আরে মানে টানে গুলি মারে,  
চাইনা কোন কথা মানতে  
চাইন আর কিছু জানতে  
সোজা সুজি চলে যাবো  
বিয়ের দলিলটা আনতে  
তোমায় টানতে টানতে টানতে  
আমি অত ভীক নই—দলিলে করে সই  
বিয়েটা যে পাকাপাকি করবো  
বাঁচি কিম্বা মরবো  
হনিমুনে চলে যাবো প্রাণে  
তোমায় টানতে টানতে টানতে।

পেটল পাষ্প : ক'লিটার ক'লিটার ক'লিটার  
এসিস্ট্যান্ট

শব্দর : ছয়—তার বেশী নয়!

হ্যালো, কে ফেলুদা বড্ড দেবী হয়ে গেলো

ফেলুদা : নজ্জাড় ইডিয়েট এসো কান মলছি  
সেই থেকে বসে বসে রাগে শুধু জ্বলছি  
যা বলার বোড়ে কেসে ফ্যালো

শব্দর : রাসভারি কর্তার নজরটা এড়িয়ে  
কি করে আসি বল খুশী মত বেরিয়ে  
একুনি আসছি আজকেই হবে সই

প্ৰিজ দাধা রেগো নাকো আনছি কিনে দই।

ফেলুদা : কি করে জানলি ভালবাসি আমি দই খেতে

শঙ্কর : কত সাধনা করেছি তোমার শ্রী চরণে ম'ইপেতে  
কেলুদাধা বসে আছে আমাদেরই জন্তে  
মনটাকে বেঁধে নিয়ে চলো ওণো কন্তে

গৌরী : ভালবেসে পড়োয়াতো করি নাগো কিছুরই  
আনন্দে ভয়ে মিসে হয়ে গেছি থিচুড়ি।

কেলুদা : এখনো ভেবে গাখো ঘামছো ঘে দরদর  
হয়নি তো নড়চড়  
এর পরে সব কিছু হয়ে যাবে গড়বড়  
করো নাকো তড়বড়।

শঙ্কর : আরে না না না—কেলুদা

এ প্রেম ঘে খাটি সোনা হাজারে একটি মেলে।

বুক ধক্ ধুক করলেও

ভয়ে ভয়ে মরলেও

করবো তো সই হেসে থেলে

কেলুদা : সাঁবাস্!

আর নেই কোন চিন্তা

এই থানে সই করে নাচো তা ধিন্তা

ভালো যাবে দিনটা

## গান ৩৩ তিন

ভালো বেসে হেসেছি

ভালো বেসে কেঁদেছি

ভালো বেসে জ্বেনেছি,

ভালো বাসায় সতি আছে ফুলও আছে হায়

ভালো বাসায় কাঁটা আছে আবার ফুলও আছে হায়।

মনে পড়ে চোখের কথা মুখের ভাষা হল

সেই ভাষা অবশেষে ভালো বাসা হল।

যখন তুমি রক্ত গোলাপ খোঁপায় গুঁজে ছিলে

মনে হল সিঁথিতে মোর সিঁদূর একে দিলে

আর আজ মনে হয়।

ভালো বাসায় মালা আছে জালা আছে হায়

ভালো বাসায় কাঁটা আছে আবার ফুলও আছে হায়।

চিঠি—চিঠি—চিঠি এলো—

কত সে আশা নিয়ে চিঠি এলো

কত সে স্বপ্ন নিয়ে চিঠি এলো

কলম সানাই হয়ে বেঞ্জে উঠল

আহা মন যে বধু হয়ে সেজে উঠল

তবু ভয় সংশয় কি যে হয়—কি যে হয়—কি যে হয়

আজ ভাবি—শুধু ভাবি—

## গান ৩৪ চার

জানোয়ার বনেই শুধু থাকে না

জানোয়ার বনেও থাকে

জানোয়ার মনেও থাকে।

হায়নার চোখ দুটো চক্ চক্ করে

লকলকে জ্বিভে তার লালা শুধু যারে

হাসি তার সর্বনাশী

তার চেয়ে ভয়ানক মানুষের হাসি।

ককমকে পোবাকটা মানুষ যে পরে

তার নীচে হিংস বাঘ বাস করে

বল্ল আঙনে মেশা

মানুষের রক্তে অরণ্য নেশা—



পরিচালনা: শ্রীধর শর্মা  
সু: নচিবেন্দ্রা হোষ

# হোষ



ঐশ্বর্য সিন্ধু • রঞ্জিত • সাবিত্রী  
শেখর • চিন্ময় • রবি • অরুণবুসার • জাহ্নবী  
গীতা দে • অনূপবুসার • সুলতা • রিতা অভিনীত  
দিয়ালীর ছবি

দিয়ালী পিকচারস্‌ প্রচার বিভাগ হইতে, শ্রীধর শর্মা কর্তৃক প্রচারিত ৩২, গণেশ চন্দ্র এভিনিউ, কলিকাতা-১৩  
শ্রীশুধীর বানার্জী কর্তৃক রেভিভেন্ট কমারশিয়াল এন্টারপ্রাইস কলিকাতা-১ হইতে মুদ্রিত।